

MINISTERIE VAN FINANCIEN
EN MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 94 — 2290

15 JULI 1994. — Ministerieel besluit
tot vaststelling van de aanvangsdatum van de ontminingsoperatie
van « UNDP » op het grondgebied van Cambodja

De Minister van Pensioenen,
De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 30 mei 1951 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt sommige in oorlogs- of mobilisatietijd toepasselijke beschikkingen eveneens van toepassing te verklaren op de leden van de Belgische strijdkrachten, belast met de uitvoering van door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties getroffen maatregelen;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juli 1992 waarbij het voordeel van de bedragen van de vergoedingspensioenen voorzien voor de oorlogsinvaliden toepasselijk wordt gesteld op de leden van een Belgisch contingent dat deelneemt aan operaties die beslist werden door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties, inzonderheid het artikel 4;

Gelet op het advies van de Commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringendheid die gestaaft wordt door het recente vertrek van een Belgisch detachement naar Cambodja,

Besluiten :

Artikel 1. De Belgische militairen die, als gevolg van de resolutie 880 van de Veiligheidsraad der Verenigde Naties van 4 november 1993, deelnemen aan de ontminingsoperatie UNDP op het grondgebied van Cambodja, vallen onder de toepassing van het koninklijk besluit van 7 juli 1992 waarbij het voordeel van de bedragen van de vergoedingspensioenen voorzien voor de oorlogsinvaliden toepasselijk wordt gesteld op de leden van een Belgisch contingent dat deelneemt aan operaties die beslist werden door de Veiligheidsraad der Verenigde Naties.

Art. 2. Voor de toepassing van artikel 4 van het vermelde koninklijk besluit wordt de aanvangsdatum van de operaties vastgesteld op 1 april 1994.

Brussel, 15 juli 1994.

De Minister van Pensioenen,
F. WILLOCKX
De Minister van Landsverdediging,
L. DELCROIX

MINISTERE DES FINANCES
ET MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 94 — 2290

15 JUILLET 1994. — Arrêté ministériel
fixant la date de début de l'opération de déminage
de l'« UNDP » sur le territoire du Cambodge

Le Ministre des Pensions,
Le Ministre de la Défense nationale,

Vu la loi du 30 mai 1951 autorisant le Roi à étendre certaines dispositions applicables en temps de guerre ou de mobilisation, aux membres des forces belges affectés à l'exécution de mesures décidées par le Conseil de Sécurité des Nations-Unies;

Vu l'arrêté royal du 7 juillet 1992 rendant applicable aux membres d'un contingent belge participant à des opérations décidées par le Conseil de Sécurité des Nations-Unies le bénéfice des taux de pensions de réparation prévus pour les invalides de guerre, notamment l'article 4;

Vu l'avis de la Commission consultative du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical;

Vu les lois sur le Contingent d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié en dernier lieu par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par l'envoi récent d'un détachement belge au Cambodge,

Arrêtent :

Article 1er. Les militaires belges qui, suite à la résolution 880 du Conseil de Sécurité des Nations-Unies du 4 novembre 1993, participent à l'opération de déminage de l'UNDP sur le territoire du Cambodge, tombent sous l'application de l'arrêté royal du 7 juillet 1992 rendant applicable aux membres d'un contingent belge participant à des opérations décidées par le Conseil de Sécurité des Nations-Unies le bénéfice des taux de pensions de réparation prévus pour les invalides de guerre.

Art. 2. Pour l'application de l'article 4 de l'arrêté royal précité, la date du début des opérations est fixée au 1er avril 1994.

Bruxelles, le 15 juillet 1994.

Le Ministre des Pensions,
F. WILLOCKX
Le Ministre de la Défense nationale,
L. DELCROIX

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 94 — 2291

[C — 7239]

11 AUGUSTUS 1994. — Koninklijk besluit betreffende de informatie-, verzoek- en selectieprocedure van militairen voor hun beziging buiten de krijgsmacht

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 mei 1994 betreffende de beziging van militairen buiten de krijgsmacht, inzonderheid op de artikelen 5, §§ 2 en 3, en 28;

Gelet op het advies van de Commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt de medische dienst gelijkgesteld met een krijgsmachtdeel.

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 94 — 2291

[C — 7239]

11 AOUT 1994. — Arrêté royal relatif à la procédure d'information, de demande et de sélection de militaires pour leur utilisation en dehors des forces armées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mai 1994 relative à l'utilisation de militaires en dehors des forces armées, notamment l'article 5, §§ 2 et 3, et l'article 28;

Vu l'avis de la Commission consultative du personnel militaire des forces terrestre, aérienne et navale et du service médical;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,
Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, le service médical est assimilé à une force armée.

Art. 2. De Minister van Landsverdediging bepaalt, op voorstel van de Chef van de Generale Staf, ten minste zes maanden voor de aanvang van een kalenderjaar, de doelgroep van militairen die tijdens dat kalenderjaar in aanmerking kunnen komen voor de aanwijzing voor een beziging.

Hij bepaalt daartoe, voor elk krijgsmachtdeel en voor elke personeelscategorie, rekening houdend met de kaderbehoeften van de krijgsmacht tijdens en na de herstructurering :

1° per taalstelsel, graad of gradengroep en korps, ambtengroep of functie, naargelang van het geval, het aantal militairen die kunnen aangewezen worden voor een bezigingsbetrekking gedurende het komend kalenderjaar;

2° de eventuele, door bijzondere omstandigheden gerechtvaardigde aanvullende voorwaarden of kwalificaties waaraan moet worden voldaan om te worden aangewezen voor een bezigingsbetrekking.

Eventueel kunnen de militairen van een krijgsmachtdeel, die deel uitmaken van een doelgroep, aangewezen worden door de uitsluiting van de militairen die geen deel mogen uitmaken van diezelfde doelgroep. De hierbij gehanteerde criteria zijn die bedoeld in het vorige lid.

De samenstelling van de doelgroep wordt gepubliceerd in een omzendbrief uitgaande van de Generale Staf.

Art. 3. In de loop van een kalenderjaar wijst de Minister van Landsverdediging aan het eind van ieder trimester de kandidaten aan die in aanmerking komen voor een bezigingsbetrekking, zodat de beziging van belanghebbende, naargelang van het geval, effectief kan zijn vanaf 1 april, 1 juli, 1 oktober of 1 januari van het volgend jaar.

Art. 4. Ten minste zes maanden voor de in artikel 3 bedoelde data voor de aanvang van een beziging wordt door de Minister van Landsverdediging, door middel van een omzendbrief uitgaande van de Generale Staf, de lijst bekendgemaakt van de door werkgevers voor die data opengestelde bezigingsbetrekkingen.

Voor elke bezigingsbetrekking wordt melding gemaakt van het aantal opengestelde plaatsen, van de personeelscategorie en het taalstelsel waarvoor de plaatsen opengesteld worden, van de plaats van tewerkstelling en van de vereiste kwalificaties. Tevens wordt een beschrijving gegeven van de opengestelde betrekking, van de werkvoorwaarden die bij de werkgever opgelegd zijn, en van de voordelen die hij kan toekennen.

Art. 5. Iedere militair die voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel 4 van de wet van 20 mei 1994 betreffende de beziging van militairen buiten de krijgsmacht en deel uitmaakt van de doelgroep die door de Minister van Landsverdediging voor een welbepaald kalenderjaar werd bepaald, mag zich kandidaat stellen voor een of meerdere bezigingsbetrekkingen waarvoor de aanwijzing voorzien is gedurende datzelfde kalenderjaar.

De schriftelijke kandidaturen voor een bezigingsbetrekking worden, samen met het persoonlijk dossier van betrokkene, door de korpscommandant van de kandidaten rechtstreeks toegezonden aan de Chef van de Divisie Personeel op de Generale Staf bij wie ze uiterlijk vier maanden voor de datum vastgesteld voor de aanvang van de gevraagde beziging moeten toekomen.

Wanneer een militair zijn kandidatuur wenst te stellen voor verschillende bezigingsbetrekkingen waarvoor de aanwijzing voorzien is op een zelfde datum, groepeer hij zijn kandidaturen op een zelfde document.

Hij mag hierbij melding maken van alle elementen die hij nuttig acht voor zijn kandidatuur en eventueel getuigschriften bijvoegen die specifieke kwalificaties bewijzen.

Art. 6. Binnen een maand na afsluiting van de termijn voor het indienen van de kandidaturen voert de stafchef van ieder krijgsmachtdeel een eerste selectie uit. Hij gaat te dien einde na of de kandidaten, die onder zijn krijgsmachtdeel ressorteren, voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 4 van de wet van 20 mei 1994 betreffende de beziging van militairen buiten de krijgsmacht en of zij behoren tot de doelgroep, zoals deze is bepaald met toepassing van artikel 2.

Indien verscheidene kandidaturen betrekking hebben op een zelfde bezigingsbetrekking, maakt hij binnen dezelfde termijn een voorlopige rangschikking op van de kandidaten voor die betrekking, met toepassing van de selectiecriteria omschreven in artikel 9.

Art. 7. Op de Generale Staf wordt een selectiecomité opgericht dat ermee belast is aan de Minister van Landsverdediging de selectie en de rangschikking van de kandidaturen voor elke bezigingsbetrekking voor te leggen.

Dit selectiecomité wordt voorgezeten door de Chef van de Divisie Personeel van de Generale Staf of door de hoofdofficier die hij aanwijst.

Art. 2. Le Ministre de la Défense nationale définit, sur proposition du Chef de l'Etat-major général, au moins six mois avant le début d'une année civile, le groupe-cible de militaires qui sont susceptibles d'entrer en ligne de compte pour une utilisation au cours de cette année.

Il fixe à cet effet, pour chaque force et pour chaque catégorie de personnel, en tenant compte des besoins d'encadrement des forces armées pendant et après la restructuration :

1° par régime linguistique, grade ou groupe de grades et corps, groupe d'emplois ou fonction, selon le cas, le nombre de militaires qui pourront être désignés à un poste d'utilisation au cours de l'année civile à venir;

2° les éventuelles conditions ou qualifications complémentaires justifiées par des circonstances particulières auxquelles il faut satisfaire pour être désigné pour un poste d'utilisation.

Le cas échéant les militaires d'une force qui font partie d'un groupe-cible peuvent être désignés en excluant les militaires qui ne peuvent pas faire partie de ce même groupe-cible. Les critères utilisés à cet effet sont ceux visés à l'alinéa précédent.

La composition du groupe-cible est publiée dans une circulaire émanant de l'Etat-major général.

Art. 3. Au cours d'une année civile, le Ministre de la Défense nationale désigne à la fin de chaque trimestre les candidats retenus pour un poste d'utilisation de manière à ce que l'utilisation de l'intéressé soit effective, selon le cas, à partir du 1er avril, 1er juillet, 1er octobre ou du 1er janvier de l'année suivante.

Art. 4. Au moins six mois avant les dates visées à l'article 3 pour le début d'une utilisation, le Ministre de la Défense nationale publie, dans une circulaire émanant de l'Etat-major général, la liste des postes d'utilisation ouverts par des employeurs pour ces dates.

Pour chaque poste d'utilisation, il est fait mention du nombre de places ouvertes, de la catégorie de personnel et du régime linguistique pour lesquels les places sont ouvertes, du lieu de travail ainsi que des qualifications exigées. Une description du poste ouvert, des conditions de travail imposées par l'employeur, ainsi que des avantages qu'il peut octroyer est également donnée.

Art. 5. Tout militaire qui remplit les conditions visées à l'article 4 de la loi du 20 mai 1994 relative à l'utilisation de militaires en dehors des forces armées et fait partie du groupe-cible défini par le Ministre de la Défense nationale pour une année-calendrier bien définie, peut se porter candidat à la désignation pour un ou plusieurs postes d'utilisation dont la désignation est prévue au cours de la même année-calendrier.

Les candidatures écrites pour un poste d'utilisation, accompagnées du dossier personnel de l'intéressé, sont envoyées directement par le chef de corps des candidats au Chef de la Division Personnel à l'Etat-major général chez qui elles doivent arriver au plus tard quatre mois avant la date prévue pour le début de l'utilisation demandée.

Lorsqu'un militaire désire poser sa candidature pour plusieurs postes d'utilisation pour lesquels la désignation est prévue à la même date, il regroupe ses candidatures sur un même document.

Il peut y mentionner tous les éléments qu'il estime utiles pour sa candidature et y joindre éventuellement les certificats attestant des qualifications spécifiques.

Art. 6. Dans le mois qui suit la clôture du délai pour l'introduction des candidatures, le chef d'état-major de chacune des forces établit, pour sa force, une première sélection. Il vérifie, à cet effet, si les candidats appartenant à sa force satisfont aux conditions prévues à l'article 4 de la loi du 20 mai 1994 relative à l'utilisation de militaires en dehors des forces armées et s'ils appartiennent au groupe-cible tel qu'il a été défini en application de l'article 2.

Si plusieurs candidatures ont trait à un même poste d'utilisation, il établit, dans le même délai, un classement provisoire des candidats pour ce poste en appliquant les critères de sélection définis à l'article 9.

Art. 7. A l'Etat-major général, il est constitué un comité de sélection chargé de présenter au Ministre de la Défense nationale la sélection et le classement des candidatures pour chaque poste d'utilisation.

Ce comité de sélection est présidé par le Chef de la Division Personnel de l'Etat-major général ou par l'officier supérieur qu'il désigne.

Zijn bovendien leden van dit selectiecomité :

1° voor elk krijgsmachtdeel, een officier verantwoordelijk voor het beheer van het personeel die door de stafchef van het krijgsmachtdeel aangewezen wordt;

2° een officier aangewezen door de voorzitter van het selectiecomité om de functie van secretaris te vervullen.

Art. 8. Het selectiecomité controleert de eerste selecties bedoeld in artikel 6, eerste lid, en bevestigt of wijzigt ze.

Per bezigingsbetrekking worden de kandidaturen uit alle krijgsmachtdelen die voldeden aan de eerste selectie onderling gerangschikt door het selectiecomité. Hiervoor steunt het selectiecomité op de eventuele voorlopige rangschikkingen bedoeld in artikel 6, tweede lid en past het de selectiecriteria toe, vastgelegd in artikel 9.

De lijst van de aanbevolen kandidaturen, gerangschikt per bezigingsbetrekking, alsmede de lijst van de niet aanbevolen kandidaten, worden door de voorzitter van het selectiecomité ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister van Landsverdediging, uiterlijk tien weken voor de voorziene datum voor de aanvang van de bezigingsbetrekking.

Art. 9. Voor de rangschikking van de kandidaten voor een bezigingsbetrekking wordt rekening gehouden met de beroepssituatie van betrokkene, die wordt beoordeeld naar de volgende regels en berekend op een maximum van 100 punten :

1° er worden aan elke kandidaat 2 punten toegekend per volledig dienstjaar die in een bezigingsbetrekking kan gepresteerd worden alvorens betrokkene de leeftijdsgrens bereikt. Hierbij telt het einde-loopbaanverlof van betrokkene als werkelijke dienst;

2° aan de beroepsgeschiktheid van de kandidaat voor de gevraagde bezigingsbetrekking wordt een beoordelingswaarde toegekend berekend op 50 punten. Hierbij worden maximum 40 punten toegekend bij de vergelijking van de professionele antecedenten van de kandidaat met de monografie van de gevraagde bezigingsbetrekking en kunnen 10 bijkomende punten worden toegekend voor eventuele specifieke opleidingen die de kandidaat in militair- of burgermilieu met vrucht gevolgd heeft;

3° de waarde van de kandidaat wordt beoordeeld op basis van de laatste drie beoordelingen van betrokkene. De gemiddelde waarde van deze beoordelingen wordt berekend in verhouding tot een maximum van 40 punten. Van de bekomen waarde worden 3 punten afgetrokken per veroordeling tot een criminele straf of tot een correctionele straf, met uitzondering van deze bepaald in de artikelen 419 en 420 van het Strafwetboek en van deze bepaald in artikel 29 van de wetten op de politie over het wegverkeer gecoördineerd op 16 maart 1968.

Voor deze laatste berekening worden enkel in aanmerking genomen de veroordelingen die opgelopen werden in de loop van de laatste vijf jaren te rekenen vanaf de datum van bekendmaking van de opengestelde plaatsen bedoeld in artikel 4.

Art. 10. Uiterlijk twee maanden voor de vastgestelde datum voor de aanvang van de bezigingsbetrekking :

1° legt de Minister van Landsverdediging de definitieve selectie van de kandidaturen vast alsmede hun rangschikking per bezigingsbetrekking;

2° wordt aan de kandidaten kennis gegeven van de ministeriële beslissing;

3° wordt, voor elke bezigingsbetrekking, de rangschikking van de door de Minister van Landsverdediging geselecteerde kandidaten voorgelegd aan de werkgever.

Art. 11. De werkgever aanvaardt de kandidaten voor een bezigingsbetrekking en brengt de Minister van Landsverdediging hiervan op de hoogte binnen de zes weken na de ontvangst van de rangschikking voorgesteld door de Minister van Landsverdediging.

Hiervoor is hij gemachtigd een afschrift van de volgende documenten uit het persoonlijk dossier van de kandidaten op te vragen :

- de steekkaart personalia;
- de stukken uit het administratief dossier die betrekking hebben op de gedane studies en behaalde brevetten en, mits de voorafgaande toestemming van betrokkene :
- het blad van het gerechtelijk verleden;
- de signalementsnota's of persoonlijkheidsnota's.

De betrokken kandidaat ontvangt een afschrift van de documenten bedoeld in het vorig lid alvorens een afschrift van deze stukken wordt overgemaakt aan de werkgever.

De werkgever kan eventueel de kandidaten oproepen voor een interview.

De werkgever mag zoveel kandidaten aanvaarden als er plaatsen voor de bedoelde bezigingsbetrekking werden opengesteld.

Sont en outre membres du comité de sélection :

1° pour chaque force, un officier responsable de la gestion du personnel qui est désigné par le chef d'état-major de la force;

2° un officier désigné par le président du comité de sélection pour assumer les fonctions de secrétaire.

Art. 8. Le comité de sélection vérifie les premières sélections prévues à l'article 6, alinéa 1er, et les confirme ou les modifie.

Les candidatures de toutes les forces ayant satisfait à cette première sélection sont classées entre elles et par poste d'utilisation par le comité de sélection. Le comité de sélection se base pour cela sur les classements provisoires éventuels visés à l'article 6, deuxième alinéa et il applique les critères de sélection défini à l'article 9.

La liste des candidatures présentées, classées par poste d'utilisation, ainsi que la liste des candidats non présentés sont soumises, par le président du comité de sélection, à l'approbation du Ministre de la Défense nationale au plus tard dix semaines avant la date prévue pour le début de l'utilisation.

Art. 9. Pour le classement des candidats à un poste d'utilisation, il est tenu compte de la situation professionnelle de l'intéressé, qui est appréciée selon les règles suivantes et notée en fonction d'un maximum de 100 points :

1° il est attribué à chaque candidat 2 points par année de service complète qui peut être prestée dans un poste d'utilisation avant que l'intéressé n'atteigne la limite d'âge. A cet effet, le congé de fin de carrière de l'intéressé compte comme service actif;

2° l'aptitude professionnelle du candidat pour le poste d'utilisation demandé est notée sur 50 points. A cet effet, un maximum de 40 points peuvent être attribués lors de la confrontation des antécédents professionnels du candidat avec la monographie du poste d'utilisation demandé et 10 points supplémentaires sont attribués pour d'éventuelles formations spécifiques suivies avec succès par le candidat en milieu militaire ou civil;

3° la valeur du candidat est appréciée sur la base des trois dernières évaluations de l'intéressé. La moyenne de ces évaluations est calculée en fonction d'un maximum de 40 points. De la valeur obtenue, il est déduit 3 points par condamnation à une peine criminelle ou à une peine correctionnelle, à l'exception de celles prévues aux articles 419 et 420 du Code pénal et de celles prévues à l'article 29 des lois relatives à la police de la circulation routière coordonnées le 16 mars 1968.

Pour ce dernier calcul, seules les condamnations encourues au cours des cinq dernières années à dater de la publication des places ouvertes visée à l'article 4 seront prises en compte.

Art. 10. Au plus tard deux mois avant la date prévue pour le début de l'utilisation :

1° le Ministre de la Défense nationale fixe la sélection définitive des candidatures ainsi que leur classement par poste d'utilisation;

2° la décision ministérielle est notifiée aux candidats;

3° le classement des candidats sélectionnés par le Ministre de la Défense nationale est, pour chaque poste d'utilisation, soumis à l'employeur.

Art. 11. L'employeur agréé les candidats pour un poste d'utilisation et en informe le Ministre de la Défense nationale dans les six semaines après la réception du classement proposé par le Ministre de la Défense nationale.

Il est habilité à demander à cet effet une copie des documents suivants faisant partie du dossier personnel des candidats :

- la fiche de caractéristiques;
 - les pièces du dossier administratif relatives aux études effectuées et aux brevets obtenus
- et, moyennant l'accord préalable de l'intéressé :
- le feuillet des antécédents judiciaires;
 - les notes de signalement ou notes de personnalité.

Le candidat concerné reçoit une copie des documents visés à l'alinéa précédent avant qu'une copie de ces pièces ne soit communiquée à l'employeur.

L'employeur peut, le cas échéant, convoquer les candidats pour une interview.

L'employeur peut agréer autant de candidats qu'il y a de places ouvertes pour le poste d'utilisation visé.

Indien de werkgever bij de aanvaarding van de kandidaten minder kandidaten aanvaardt als er plaatsen werden opengesteld of afwijkt van de rangschikking voorgesteld door de Minister van Landsverdediging, wordt kennis gegeven van zijn gemotiveerde beslissing aan al de militairen die kandidaat waren voor bedoelde bezigingsbetrekking.

Art. 12. De kandidaten die door een werkgever aanvaard werden voor een bezigingsbetrekking, worden door de Minister van Landsverdediging voor de bezigingsbetrekking aangewezen voor de eerstvolgende van de data bedoeld in artikel 3.

Art. 13. Bij wijze van overgangsmaatregel :

1° zal de doelgroep van militairen die in aanmerking komen voor de aanwijzing voor een beziging in de loop van het jaar 1995 worden bekendgemaakt binnen de twee weken na de datum van inwerking-treding van dit besluit;

2° zullen de militairen die hun kandidatuur ingediend hebben voor een beziging ingevolge een oproep dat afgesloten werd voor de datum van inwerking-treding van dit besluit, door de Minister van Landsverdediging kunnen aangeduid worden voor een beziging die effectief is vanaf 1 januari 1995 indien zij vóór 15 september 1994 hun kandidatuur niet ingetrokken hebben. De eerste selectie bedoeld in artikel 6 zal vóór 7 oktober 1994 uitgevoerd worden en de kandidaturen zullen uiterlijk op 15 oktober 1994 worden onderzocht door het selectiecomité bedoeld in artikel 7;

3° zal de lijst van de bezigingsbetrekkingen die door werkgevers worden opengesteld vanaf 1 april 1995 uiterlijk op 1 november 1994 worden bekendgemaakt.

Art. 14. De wet van 20 mei 1994 betreffende de beziging van militairen buiten de krijgsmacht treedt in werking de dag waarop dit besluit in werking treedt.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 16. Onze Minister van Landsverdediging wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 11 augustus 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
L. DELCROIX

Si, lors de l'agrément des candidats, l'employeur agréé moins de candidats qu'il n'y avait de places ouvertes ou s'il s'écarte du classement proposé par le Ministre de la Défense nationale, sa décision motivée est notifiée à tous les militaires qui étaient candidat pour le poste d'utilisation visé.

Art. 12. Les candidats qui ont été agréés à un poste d'utilisation par un employeur, sont désignés à ce poste d'utilisation par le Ministre de la Défense nationale avant la première à venir des dates visées à l'article 3.

Art. 13. A titre de mesure transitoire :

1° le groupe-cible de militaires qui sont susceptibles d'être désignés pour une utilisation au cours de l'année 1995 sera publié dans les deux semaines suivant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté;

2° les militaires qui ont introduit leur candidature pour une utilisation suite à un appel clôturé avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, pourront être désignés par le Ministre de la Défense nationale pour une utilisation étant effective à partir du 1er janvier 1995 s'ils n'ont pas retiré leur candidature avant le 15 septembre 1994. La première sélection visée à l'article 6 s'effectuera avant le 7 octobre 1994 et les candidatures seront examinées par le comité de sélection visé à l'article 7 au plus tard le 15 octobre 1994.

3° la liste des postes d'utilisation ouverts par des employeurs à partir du 1er avril 1995 sera publiée au plus tard le 1er novembre 1994.

Art. 14. La loi du 20 mai 1994 relative à l'utilisation de militaires en dehors des forces armées entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 11 août 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
L. DELCROIX

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

N. 94 — 2292

Koninklijk besluit tot vaststelling van het model van de oproepingsbrieven voor de verkiezingen van de provincieraden en de gemeenteraden en voor de rechtstreekse verkiezing van de raden voor maatschappelijk welzijn

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Krachtens de zogenaamde « Sint-Michielsakkoorden » met betrekking tot de Staatshervorming zullen de provincieraden voortaan om de zes jaar worden vernieuwd, terzelfdertijd als de gemeenteraden. De eerste verkiezingen voor de gelijktijdige vernieuwing van deze assemblees zullen plaatsvinden op zondag 9 oktober eerstkomend.

Gelijktijdig met deze verkiezingen en overeenkomstig de zogenaamde pacificatiewet van 9 augustus 1988 tussen de Gemeenschappen, zullen de kiescolleges eveneens op diezelfde datum vergaderen in de randgemeenten bedoeld bij artikel 7 van de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel en Wezembeek-Oppeem) en in de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, met het oogmerk om over te gaan tot de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn.

Met het oog op deze verkiezingen moet het model worden vastgesteld van de oproepingsbrief die moet worden gebruikt voor de gelijktijdige vernieuwing van de provincieraad en van de gemeenteraad enerzijds en in de acht hierboven opgesomde gemeenten van diezelfde raden alsook van de raad voor maatschappelijk welzijn anderzijds.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 94 — 2292

Arrêté royal déterminant le modèle des lettres de convocation pour les élections des conseils provinciaux et communaux et pour l'élection directe des conseils de l'aide sociale

RAPPORT AU ROI

Sire,

En vertu des accords dits « de la Saint-Michel » portant sur la réforme de l'Etat, les conseils provinciaux seront désormais renouvelés tous les six ans, en même temps que les conseils communaux. Les premières élections pour le renouvellement simultané de ces assemblees se tiendront le dimanche 9 octobre prochain.

Parallèlement à ces élections et conformément à la loi du 9 août 1988 dite de pacification entre les Communautés, les collèges électoraux se réuniront également à cette même date, dans les communes périphériques visées à l'article 7 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative (Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel et Wezembeek-Oppeem) et dans les communes de Comines-Warneton et de Fourons, à l'effet de procéder à l'élection directe des membres du conseil de l'aide sociale.

Il convient, en vue de ces élections, de déterminer le modèle de la lettre de convocation à utiliser en vue du renouvellement simultané d'une part, du conseil provincial et communal, et d'autre part, dans les huit communes ci-dessus énumérées, de ces mêmes assemblees ainsi que du conseil de l'aide sociale.